



Family Connect



임마누엘장로교회 Family Connect

하나님께서 세상 그 누구보다도 가깝게 묶어 주신 관계가 가정입니다. 사람 간의 관계를 가깝게 하는 것은 “대화”와 “함께 시간 보내기”임을 우리는 잘 알고 있습니다. 하지만, 우리는 우리 가족과 얼마나 대화를 나누고 있는지요? 얼마나 시간을 함께 보내고 있는지요? 함께 있는 가족보다 스마트폰과 시간을 더 많이 보내고 계시지는 않으신지요? 2018년 설문조사에 따르면, 37.8%의 가족이 하루에 가족과 20분 미만으로 대화를 한다고 합니다. 가족과 대화하지 않는 이유를 물었을 때 “이야기를 해도 가족이 들어주지 않는 것 같아서 (35.1%)”가 가장 많았습니다.

혹시 게임 이야기만 한다고 자녀의 이야기를 안 들으신 적은 없으신지요?
자녀나 배우자의 이야기가 유치하고 시간 낭비인 듯하여 대화를 피하지는 않으셨는지요?
피곤하다는 이유로, 자녀나 배우자가 함께하기 원하는 일을 미루지는 않으셨는지요?

지금껏 건강한 가정을 만들기 위한 배움의 기회는 많이 있었지만, 그에 비해 실천의 기회는 많지 않았습니다. EPC Family Connect는, 주어진 여러 활동들을 통해 가족이 함께 실천할 기회를 가지고, 이런 실천을 통해서 서로에게 동기를 부여하고, 또한 계속 실천할 수 있도록 격려하여, 궁극적으로 하나님께서 창조하신 건강한 가족의 모습을 회복해 가고자 하는 삶의 실천 프로그램입니다.

EPC Family Connect

"Family" is one of the most special relationship God has created.

We all know that "conversing" and "spending time together" brings people closer. But how much do you spend time with your own family? Do you not communicate with your family because of side distractions like cellphones, video games, or watching TV?

According to a 2018 survey, 37.8% of families spend less than 20 minutes per day talking with their family members. When asked why they do not communicate with their family, the most common answer was "I feel like my family does not listen to what I say (35.1%)".

Have you avoided conversations with your children or spouse because the topic seemed uninteresting? Have you put off doing something that your child or spouse wants to do with you?

EPC Family Connect is the perfect opportunity to connect with your family through various activities, motivating each other, and building new healthy habits together. This ultimately will restore God's love within your family.

Family Connect 진행방법

각 주마다 아래 네 부분에 해당하는 활동들이 주어집니다. 각 가정에서 가족과 함께 주어진 활동을 함께 하면서, 하나님께서 주신 가족 간의 사랑을 경험해 보시길 바랍니다.

1. 하나님께 더 가까이
2. 가족과 더 가까워지기
3. 가족이 함께 건강해지기
4. 가족과 즐거운 놀이

- 각 주마다, 여러분 가정이 주어진 활동을 함께 실행한 후에는 가이드북 뒤편 캘린더에 기록합니다. 삶의 실천 프로그램을 충실히 하시면서 멋진 사진을 많이 남기세요.
- 찍으신 사진들을 그룹 페이스북에 가입하셔서 자유롭게 포스팅해 주세요. (<http://www.facebook.com/groups/2892969620945133/>)
 - 페이스북 포스팅은 선택사항입니다.
- 전반적인 문의 사항이 있으시면 김수연 가정사역부 행사지원팀장 (EpcFamilyConnect@gmail.com)에게 연락하십시오.

The Process

Each week has activities that fall into the four categories below. We hope you will experience the love between family members God has given you by doing these activities together at home.

1. Becoming closer to God
2. Becoming closer with your family
3. Staying healthy as a family
4. Having fun as a family

- Each week, mark the calendar while your family completes activities
- Participate in the activity with enthusiasm, and take lots of photos. Please feel free to post those photos on the group's Facebook. (http://www.facebook.com/groups/2892969620945133)
 - Facebook posting is optional.
- For any general inquiries, please contact Sue Kim, the head of the event support team in the Family Ministry (Email: EpcFamilyConnect@gmail.com)

첫째주

하나님께서 귀하게 세우신 가정을 건강하게 지키는 일을 시작하고자 결단하신 여러분께 먼저 축하의 말씀을 드립니다. Family Connect를 통해 여러분의 가정이 하나님이 창조하신 모습으로 회복되기 위하여 이번 주중에 아래 사항을 꼭 실천해 주십시오.

1. 먼저 기도하십시오.

- 가정을 세우는 일은 영적 전쟁을 시작하는 것과 같습니다. 가족 구성원들이 열린 마음으로 참가할 수 있도록, 행사 과정 중에 악한 영이 훼방하지 않도록 기도하십시오. 악한 영의 훼방은 여러 모습으로 다가옵니다. (중요하지 않은 일로 싸우게 되거나 갑자기 몸이 아픈 경우, 등등.)
- 어떻게 기도를 시작하실지 모르는 분들을 위하여, 기도문을 가이드북 뒷편에 실었습니다. 마음을 담아 기도문을 읽으시면 됩니다.
- 가족 구성원 한명 한명을 위해 행사 기간 매일 기도 하십시오.

2. 가족이 모두 모이는 자리를 마련하시고, 이 행사를 설명해 주신 후, 함께 하자고 말씀하십시오.

- 성공적인 행사가 되기 위해서는, 가족 구성원들의 동의가 필수적입니다. 첫번째 페이지에 나와 있는 이 행사의 취지를 잘 설명 하시고 설득하십시오.
- 참석하기 싫어하는 자녀나 배우자가 있다면, 완주했을 경우 받을 수 있는 상품을 거는 것도 하나의 방법입니다.
- 모든 가족의 동의를 얻은 후에는, 가족들과 함께 앞으로 한 달을 헌신하십시오.

3. 이번 주는 앞으로 3주 동안의 활동들을 위한 계획을 가족과 함께 세우는 주입니다.

- 예를 들어 둘째 주 “가족이 함께 건강해지기” 는 “산책하기” 입니다. 가족이 함께 산책할 수 있는 날짜 및 시간을 정하시고 산책 코스도 함께 의논하십시오.
- 가족들의 의견을 충분히 반영하시되, 되도록 자녀들의 의견을 많이 받아들여 주십시오.
- 하루 만에 모든 활동들이 결정되기 어려울 수 있습니다. 시간을 가지고 계속 의견을 나누십시오.
- 이 행사는 가족 구성원들끼리 더 가까워지기 위한 것입니다. 다른 가족과 함께 아이디어를 공유하는 것은 좋으나, 활동은 가족 구성원만 참여할 수 있도록 하십시오.
- 각 가정의 상황에 따라, 자녀의 연령대에 따라, 우리 가정만의 상황에 맞춰 선택하여 진행하셔도 됩니다.

4. 일단 시작하십시오.

- 가족이 모두 함께 시작하는 것이 가장 좋습니다. 참여를 꺼리는 가족 구성원이 있다면, 하나님께서 그 마음을 바꾸어 주시도록 기도하십시오.
- 가족 구성원들 모두를 설득하는 것이 어려우신 경우, 참여할 수 있는 가족 구성원들끼리 먼저 시작하십시오.
- 함께하지 않는 일부 가족 구성원이 소외감을 느끼지 않도록, 활동할 때 마다 항상 같이하자고 초대하십시오.

Week 1

First of all, we would like to congratulate all of you who have decided to participate in Family Connect. Week 1 is a preparation week. Please do the following during this week.

1. Start with a Prayer

- a. Building or restoring a family has many obstacles in the way, and can result to spiritual battles. Pray that no evil spirits will disturb you during the event so that your family members can participate with an open mind. The evil spirit will interfere in many forms. (Getting into a fight over something trivial, suddenly getting sick, etc.)
- b. We have included the prayer text at the end of this guidebook for those who are not sure how to pray.
- c. Pray every day during the event for each family member. In order to gain the most out of this experience, be sure to pray wholeheartedly.

2. Arrange a family discussion time to explain the event, and recommend them to participate.

- a. Explain the purpose of this event and try to persuade them to participate. For this to succeed, the willingness of each family member is essential.
- b. If you have a child or spouse who doesn't want to participate, one solution is to provide a reward for those who complete this guide.

3. This week, plan activities for the next three weeks with your family.

- a. For example, the second week's activity of "Getting healthy as a family" is to "Go for a walk." Set a date and time with your family to walk and discuss a walking route together.
- b. Reflect on the opinions of everyone in your family, but prioritize as many opinions as possible from your children.
- c. It can be challenging to decide all the activities in one day. So take your time and continue to share your thoughts.
- d. This event is intended to bring your family closer together. It's great to share ideas with other families, but make sure you perform the activities with only your own family each week.
- e. Depending on each family's situation, or the children's ages, you can modify the given activities to befit your needs.

4. Get started.

- a. It's best to start with the whole family. However, if some family members are hesitant to participate, pray that God will change their minds.
- b. If you are having trouble convincing everyone in your family, start with those willing to participate.
- c. To ensure that those who are not participating do not feel left out, continue to encourage them to join you in each activity.

둘째주

1. 하나님께 더 가까이 – 성경 구절 읽기 (매일)

- a. “오늘 내가 네게 명하는 이 말씀을 너는 마음에 새기고 네 자녀에게 부지런히 가르치며 …” (신 6:6-7)
- b. 하나님의 말씀 한 구절을 가족이 함께 읽는 것은, 우리 자녀에게 말씀을 가르치는 첫 번째 단계입니다.
- c. 방법:
 - 이번 주중에는 아무리 바쁜 일이 있더라도, 하루에 한 끼는 가족 모두가 한자리에 앉아서 드시도록 하십시오.
 - 식사 전에, 가이드북에 첨부된 성경 구절을 하루에 한 구절씩 가족 구성원 중 한 명이 돌아가며 읽습니다.
 - 식사 기도 후 같이 식사하십시오.

2. 가족과 더 가까워지기 – 가족들과 허깅 (매일)

- a. “인간은 생존하기 위해 하루에 4번 이상의 허깅이 필요하다. 하루에 8번 이상의 허깅을 하면 마음에 안정감이 생기며, 12번 이상의 허깅을 하면 하루를 살아갈 힘을 얻을 수 있다.”
(가족치료사 버지니아 사티어)
- b. 아주 간단한 것 같지만, 하나님의 귀한 사랑을 가족에게, 특히 자녀들에게 알게 해 주는 귀한 도구입니다.
- c. 방법: 각 가족 구성원을 하루에 한 번씩 꼭 안아 주세요.

3. 가족이 함께 건강해지기 – 산책 (최소 한번)

- a. “누구든지 언제나 자기 육체를 미워하지 않고 오직 양육하여 보호하기를 그리스도께서 교회에게 함과 같이 하나니”(엡5:29)
- b. 그리스도께서 교회를 돌보듯 같이 우리 몸을 건강하게 세워갑시다.
- c. 방법: 저녁식사 후나 주말에 집 주변을 가족이 함께 걸으십시오.
 - 재미있게 산책하는 방법
 1. 주변을 산책하면서 우리 가족 구성원을 닮은 것 (꽃, 노을, 나무, 집, 돌맹이)들을 찾아 사진을 찍어보면 어떨까요? 산책 후 사진을 보며 왜 그런지 서로의 생각을 나누며 대화를 이어가시면 더 좋습니다.
 2. 집 주변에 아이들이 좋아할 만한 장소가 있다면 (예: 아이스크림 가게, Boba Tea shop, 등등) 그곳을 기점 삼아 동선을 그려보세요.

4. 가족과 즐거운 놀이 – 전통 놀이 등을 활용한 몸놀림이나 보드게임 (최소 한번)

- a. 놀이는 단순한 재미와 즐거움을 줄 뿐만아니라 가족들이 서로를 자연스럽게 이해하는 방식이며 언어를 뛰어 넘는 감각적 소통을 형성시키는 기반이 됩니다. 특히 간단한 게임, 몸놀림은 나이에 상관없이 서로의 벽을 허물고 쉽게 가까워지는 관계를 형성합니다.
- b. 방법:
 - 숨바꼭질, 무궁화꽃이 피었습니다, 딱지 치기, 윷놀이, 사방치기, 고무줄놀이 (고무줄은 Chinese jump rope 라는 이름으로 Amazon이나 Walmart에서 구입하실 수 있습니다) 와 같은 전통 놀이를
 - 자녀들에게 가르쳐 주시고 함께 해 보세요. (생각 외로 teenager 들도 즐겁게 참여합니다)

Week 2

1. Closer to God - Daily Bible reading

- a. "And these words that I command you today shall be on your heart. You shall teach them diligently to your children ..." (Deuteronomy 6:6-7 ESV)
- b. Reading God's Word together as a family is the first step in teaching the Word to our children.
- c. Method:
 - No matter how busy you are this week, make sure the whole family sits down to eat one meal together each day.
 - Before the meal, one family member reads one verse a day from the Bible verses listed in the back of the guidebook.
 - Eat together after prayer.

2. Get closer to your family - Hugging with your family (daily)

- a. "Humans need more than four hugs a day to survive. More than eight hugs a day gives him peace of mind, and hugging him 12 or more gives him the strength to get through the day." (family therapist Virginia Satir)
- b. It seems very simple, but hugging is a powerful way to share God's precious love with your family, especially with your children.
- c. Method: Hug each family member once a day.

3. Get healthy together as a family - take a walk (at least once)

- a. "For no one ever hated his own flesh, but nourishes and cherishes it, just as Christ does the church" (Ephesians 5:29 ESV).
- b. Let's take care of our bodies to be as healthy as how Christ takes care of the church.
- c. Method: Take family walks around your neighborhood after dinner or on weekends.
- d. How to have fun walking
 - While on a walk, try taking pictures of things that resemble your family members (flowers, sunsets, trees, houses, stones). After the walk, take a look at the photos and discuss why everyone thought these objects resembled family members.
 - If there are places near your home that children like (e.g., ice cream shops, boba tea shops, etc.), plan your route to and from that place.

4. Fun with family - Board games or traditional Korean games (at least once)

- a. Playing with the family provides fun and enjoyment. It is also a way for families to understand each other and is the basis for sensual communication beyond language. Games, regardless of age, breaks down each other's walls to help form closer relationships.
- b. Method:
 - Teach your children and play Korean traditional games such as hide and seek, "mugunghwa is blooming", yut-nol-i, and the rubber band game (these rubber bands can be purchased at Amazon or Walmart under the name of Chinese jump rope). You would be surprised to see even teenagers enjoying these games.
 - You can also play your child's favorite board game or card game.

세째주

1. 하나님께 더 가까이 – 기도하기 (최소 한번)

- “두세 사람이 내 이름으로 모인 곳에는 나도 그들 중에 있느니라” (마 18:20)
- 두세 사람으로 모이기 가장 쉬운 단위가 바로 가족입니다. 생각해 보면, 우리는 다른 사람들의 기도 제목을 묻고 그들을 위해 기도하지만, 정작 우리 가족의 기도 제목을 묻고, 그것을 위해 기도하는 경우는 많지 않습니다.
- 방법:
 - 가족 구성원들 모두 메모지를 준비한 후, 가족이 함께 모여 기도 제목을 나눕니다.
 - 이때, 자녀들이 아무리 미성숙한 기도 제목을 낸다고 하더라도, 부모님들께서는 칭찬해 주시고 그것을 위해 기도해 주십시오. 자녀들은 부모님의 기도 제목과 기도의 모습을 통해서 기도를 배우게 될 것입니다.
 - 같이 둘러앉은 후, 자신의 왼쪽에 앉은 가족 구성원을 위해 돌아가며 기도합니다.
 - 주기도문으로 마칩니다.

2. 가족과 더 가까워지기 – 한 줄 칭찬의 글 써 주기 (가족 구성원 한 명당 최소 3개 이상)

- “도가니로 은을, 풀무로 금을, 칭찬으로 사람을 단련하느니라” (잠 27:21)
- 우리 자녀들의 마음은 칭찬의 메시지가 나오는 곳으로 향하게 됩니다. 자녀들의 마음이 친구와 세상이 아닌 가족에게 향할 수 있도록 칭찬의 글을 적어 주세요.
- 방법:
 - 빈 종이를 가족 수 대로 준비하고, 각 종이 윗 편에 가족 구성원의 이름을 크게 적습니다.
 - 이름이 적힌 종이를 가족들이 모두 볼 수 있는 곳에 (예: 냉장고 문) 붙여 둡니다.
 - 가족을 칭찬할 일이 생각날 때마다, 그 구성원의 이름 아래 내용을 적습니다.
 - 한주가 끝난 후, 같이 모여 앉아 본인이 적은 칭찬의 말을 해 주고, 그 이유를 설명합니다.

3. 가족과 함께 건강해지기 – 운동경기 (최소 한번)

- 나의 배우자와 자녀들은 어떤 운동을 좋아하는지 아시나요? 거기서부터 출발해봅시다. 좋아하는 운동을 같이 하면서 눈을 마주하고 ‘몰랐는데 참 재밌네’ ‘당신은 이 부분을 아주 잘하네요’ 운동을 하며 따뜻한 느낌도 전해보세요.
- 방법:
 - 농구, 탁구, 배드민턴, 볼링, 테니스, 골프, 자전거 타기, 줄넘기 (함께 넘기) 등
 - 지난주에 하지 못했던 전통놀이를 하셔도 좋습니다.

4. 가족과 즐거운 놀이 – 컴퓨터 혹은 콘솔 게임 (최소 한번)

- 함께 대화하는 것들이 자연스럽게 되지 않는다면 가족 구성원의 눈높이, 특히 청소년 가족을 두신 분들은 그들의 시선으로부터 놀이를 시작해보시는 것을 추천해 드립니다. 아이가 좋아하는 컴퓨터 게임을 같이 하면서 온 가족이 함께하는 것의 즐거움과 가치를 자연스럽게 경험해 보세요. 아이의 눈높이에서부터 가족 대화의 창을 열어보시는 것은 어떨까요?
- 방법:
 - 자녀들이 좋아하는 컴퓨터 혹은 콘솔 게임을 함께 하십시오.
 - 또한, 추천하는 게임은 아래와 같습니다.
 1. Skribble.io: <https://skribbl.io/>
 2. Among us
 3. Minecraft

Week 3

1. Closer to God - Pray (at least once a week)

- a. "For where two or three are gathered in my name, there am I among them." (Matthew 18:20 ESV)
- b. Often times, we ask for other people's prayer requests and pray for them, but we seldom ask for our family's or do the same for them.
- c. Method:
 - Have each family member prepare some note-taking materials and share each person's prayer requests.
 - At this time, no matter how immature your children's prayer topics may sound, keep an open mind and encourage them. Children will learn to pray through their parents' prayer requests.
 - While sitting together, take turns praying for the family member to your left.
 - Conclude with the Lord's Prayer.

2. Closer to Family - Write a line of appreciation (at least 3 for each family member)

- a. "The crucible is for silver, and the furnace is for gold, and a man is tested by his praise." (Proverbs 27:21 ESV)
- b. Showing your appreciation to your children can create a much bigger impact on them than you realize. Write words of appreciation for your children so they can turn their hearts closer to family.
- c. Method:
 - Prepare a blank sheet of paper for each family member and write each person's name in large print across the top.
 - Put these pieces of paper where the whole family can see them (e.g., refrigerator door).
 - Whenever you think of something you are thankful for or want to speak highly of a family member, write it under their name.
 - After the week is over, sit down together, share your words of appreciation, and explain.

3. Get healthy with your family - Sports (at least once a week)

- a. Do you know what kind of sports your spouse and children enjoy doing? Let's start by asking them. While doing their favorite exercise together, make eye contact and say things like, "This is a lot of fun" or "You are really good at this" to convey shared enjoyment.
- b. Method:
 - Basketball, Table Tennis, Badminton, Bowling, Tennis, Golf, Cycling, Jumping Rope, etc.
 - You can also play traditional games that you couldn't do last week.

4. Fun with the family - Computer or console games (at least once a week)

- a. Suppose you're not used to having casual conversations with some family members. In that case, we recommend that you try playing what's most preferred by those same family members, especially if they are adolescents or young adults. Experience the joy and value of being together as a family while playing your child's favorite video game. Try to understand your children's interests and see through their point of view.
- b. Method:
 - Play your child's favorite computer or console games together.
 - Some recommended games:
 1. Skribble.io : <https://skribbl.io/>
 2. Among Us
 3. Minecraft

네째주

1. 하나님께 더 가까이 – 가정예배 (최소 한번)

- “마땅히 행할 길을 아이에게 가르치라 그리하면 늙어도 그것을 떠나지 아니하리라” (잠 22:6)
- 가족이 함께 모여 예배드리는 것 자체만으로도, 여러분은 자녀들에게 마땅히 행할 길인 “예배” 와 그 중요성을 가르치시는 것입니다.
- 방법:
 - 가족 중 한 명이 기도로 시작합니다.
 - 다 함께 찬양을 드립니다.
 - 돌아가며 가족 중 한 명이 해당되는 말씀을 큰소리로 읽습니다.
 - 각자에게 주신 깨달음을 함께 나눕니다.
 - 부모님 중 한 분이 민수기 6:24-26을 사용하여 자녀를 위해 축복해 줍니다.
 - 가족 중 한 명이 기도로 끝맺습니다.
 - 가정예배지는 가이드 북 뒷편에 준비되어 있으며, 테마별 가정예배지가 교회 로비 및 교회 웹사이트 (소식) 교회 자료실 > 가정예배지) 에 준비되어 있습니다.

2. 가족과 더 가까워지기 – 편지 쓰기

- “편지는 구두로 말하는 것보다 더 잘 표현되고 기억이 됩니다. 우리는 말할 때 보다 글을 쓸 때 더 효과적으로 자신을 표현합니다” – 짐 번스.
- 방법:
 - 이번 한 주간은 당신의 가족을 생각하는 시간이며, 가족에게 귀중한 편지를 쓰는 주간입니다. 꼭 시간을 내어 가족 구성원 각자에게 편지를 쓰십시오. 그들에게 가장 귀한 선물이 될 것입니다.
 - 먼저 기도로 시작하십시오. 하나님께서 여러분의 편지를 귀하게 사용하실 것입니다.
 - 배우자와의 만남 혹은 자녀가 태어난 순간부터 지금까지의 일들을 이 시간에 깊이 생각해 보십시오.
 - 화려한 미사여구보다는 당신의 솔직한 마음을 담는 것이 중요합니다.
 - 평소에 말로 못 했을 수 있는 이야기를 담으십시오. 자랑스러웠던 일이나 고마웠던 일, 또는 미안했던 일과 사과의 말을 적으십시오.
 - 봉투에 넣어 봉한 후, 해당 가족 구성원에게 전해 주십시오.

3. 가족과 함께 건강해지기 – (최소 한번)

- “여호와 우리 주여 주의 이름이 온 땅에 어찌 그리 아름다운지요” (시편 8편 9절)
- 하나님이 주신 자연을 맘껏 보고 느끼는 시간을 가져보세요.
- 방법:
 - 집에서 멀지 않은 공원이나 바닷가 등을 방문하여 자전거 타기, 등산/하이킹, 바닷가 산책, 등을 가족과 함께해 보세요.

4. 가족과 즐거운 놀이 – 영화나 TV 같이 보기 (최소 한번)

- 다양성이 중시되는 사회에서 붓물 터지듯 터져 나오는 미디어는 우리의 분별력을 잃게 만들고 쉽게 물들게도 합니다. 기독교적 시선을 담은 콘텐츠를 적극적으로 권장하지만, 자녀들이 거부감을 느끼지 않도록 자녀들이 보기 원하는 영화나 TV 쇼 등도 배제하지 않기를 조언 드립니다.
- 오히려 함께 열린 시선으로 다양한 콘텐츠를 보고 질문하고 나누는 과정을 통해 신앙이 생활에서 어떻게 적용되어야 하는지 균형감을 찾는 자연스러운 훈련이 될 수 있습니다.

Week 4

1. Closer to God - Family worship (at least once a week)

- a. "Train up a child in the way he should go; even when he is old he will not depart from it." (Proverbs 22:6 ESV)
- b. By simply gathering as a family to worship together, you teach your children the proper way to "worship" and its importance.
- c. Method:
 - One of the family members begins with a prayer.
 - Sing a praise song together.
 - Take turns reading the scripture.
 - Share what you've learned with each other.
 - One of the parents uses Numbers 6:24-26 to bless the children.
 - A member of the family concludes with a prayer.
 - Family Worship guide can be found on page 18 of this booklet, EPC main lobby, or church website.

2. Get closer to your family - write a letter

- a. "Often, a letter is better expressed and better remembered than verbal words; many of us express ourselves far more effectively when we write than when we speak." - Jim Burns.
- b. Method:
 - This week is a time to think about your family and a week to write letters to your family. Be sure to take time to write to each member of your family. It will be a very precious gift for them.
 - Begin with a prayer. God will speak through your letter.
 - Take this time to think through how you met your spouse or what has happened since the moment your child was born.
 - Your honest feelings are the most important while writing.
 - Include something you may have had trouble communicating. Write down things you were proud of things you were grateful for, things you were sorry about, and words of apology.
 - Please put it in an envelope, seal it, and give it to a family member.

3. Get healthy with your family - (at least once a week)

- a. "O LORD our Lord, how majestic is your name in all the earth" (Psalm 8:9)
- b. Take the time to see and feel the nature God has given you.
- c. Method:
 - Visit a park or a beach close to home and enjoy biking, hiking, or walking along the beach with your family.

4. Having fun with family - Watching a movie or TV together (at least once a week)

- a. In a society where diversity is valued, the media explosion can easily mislead us viewers. While we strongly encourage content with a Christian perspective, we advise to be more open to movies or TV shows that children want to see so that they feel heard.
- b. The process of viewing, questioning, and sharing various contents with an open perspective can be a natural process to train how to balance Christianity with worldly life.

후속 활동

여러분 가정의 완주하심을 축하드립니다!

끝까지 다 못 하였더라도 괜찮습니다. 가족이 함께 시작하셨다는 사실만으로도 성공하신 것입니다. 하나님 안에서 더 가까워진 가족 공동체, 행복한 습관을 지속해서 이어가 보세요.

1. 반복하십시오.

- a. 하나의 좋은 습관이 만들어지고 정착되기 위해서는 2~3개월 정도가 소요된다고 합니다. 가족이 함께하는 시간을 주기적으로 가지실 수 있도록, 가족과 상의하여 매일, 매주, 매달, 분기별로, 아니면 1년에 두 번이라도 위의 활동들을 반복 하십시오.

2. 새로운 것을 시도하십시오.

- a. 가족과 상의하여 우리 가족만의 특별한 활동들을 만들어 보세요.
- b. 주어진 활동들 보다 더 단계가 높은 활동들을 만들어 보세요.
예: 성경 구절 암송

3. 계속 기도하십시오.

- a. 건강한 가정은 한 번에 이루어지지 않습니다. 서로의 마음이 지속해서 열릴 수 있도록 가족 구성원들을 위해 기도하십시오.

Follow-up Activities

Congratulations on completing the guide!

It's okay if you don't finish everything. The mere fact that you've started as a family is a success. Continue and maintain the new habits that you have built through this program.

1. Repeat.

- a. It takes about 2-3 months for a good habit to be formed and settled. Then, to encourage regular family time, work with your family to repeat activities daily, weekly, monthly, quarterly, or even twice a year.

2. Try new things.

- a. Discuss as a family and create new traditions and activities.
- b. Also, try more challenging family activities other than the above-given activities.
Example: Memorize Bible verses.

3. Keep praying.

- a. A healthy family does not develop right away, so pray for family members to keep opening each other's hearts.

기도문

아래의 성경 말씀 중 하나를 먼저 읽으시고, 기도문을 마음을 담아 읽으십시오. 첫 번째는 기도문 내용대로 가족 전체를 위해 기도하시고, 그다음에는 괄호 안에 내용을 각 가족 구성원들의 이름을 넣으셔서 기도하십시오.

1. “네 마음을 주의 얼굴 앞에 물 쏟듯 할지어다 각 길머리에서 주려 혼미한 네 어린 자녀의 생명을 위하여 주를 향하여 손을 들지어다” (애 2:19)
2. “민음의 기도는 병든 자를 구원하리니 주께서 그를 일으키시리라 혹시 죄를 범하였을지라도 사하심을 받으리라 그러므로 너희 죄를 서로 고백하며 병이 낫기를 위하여 서로 기도하라 의인의 간구는 역사하는 힘이 큼이니라” (야고보서 5장 15절-16절)
3. 여호와와 나의 목자시니 내게 부족함이 없으리로다 그가 나를 푸른 풀밭에 누이시며 쉼 만한 물 가로 인도하시는도다 내 영혼을 소생시키시고 자기 이름을 위하여 의의 길로 인도하시는도다 내가 사망의 음침한 골짜기로 다닐지라도 해를 두려워하지 않을 것은 주께서 나와 함께 하심이라 주의 지팡이와 막대기가 나를 안위하시나이다 주께서 내 원수의 목전에서 내게 상을 차려 주시고 기름을 내 머리에 부으셨으니 내 잔이 넘치나이다 내 평생에 선하심과 인자하심이 반드시 나를 따르리니 내가 여호와와 집에 영원히 살리로다 (시편 23편)

하나님, 소중한 **(가정)**을 주셔서 감사합니다.

우리를 가족 공동체로 만나게 해주셔서 감사합니다.

그러나, 하루하루 살아갈수록, 저는 이 소중한 가정을 잘 가꾸고 돌볼 수 없는 나약한 자임을 고백합니다. 하나님의 은혜가 없이는 아무것도 할 수 없는 죄인임을 고백합니다.

하나님, **(우리 가정)**을 주님께 드립니다.

(우리 가정)을 지으신 하나님,

우리 가정이 사랑과 기쁨이 넘치는 가정이 되게 해 주십시오.

이제 앞으로 몇 주 동안 우리 가족이 함께하는 시간을 가지려 합니다.

우리 가정이 하나 되는 것을 막으려는 악한 영의 훼방을 물리쳐 주십시오.

(우리 가족 구성원들)이, 이 기간에

서로를 더 이해할 수 있는 지혜를 주십시오.

서로를 더 사랑할 수 있는 마음을 주십시오.

서로에게 더 참을 수 있는 넓은 아량을 주십시오.

인도하는 저에게 꼭 필요한 대화의 기술을 허락해 주셔서,

(가족)이 함께 결단하고 시작할 수 있도록 도와주십시오.

내 생각으로, 내 경험과 지식으로 **(우리 가족들)**을 대하지 않게 해 주십시오.

내 멋대로, 내 마음대로 **(그들)**을 판단하거나 다루지 않게 해 주십시오.

하나님은 **(우리 가족 한명 한명)**의 모든 것과 **(그들)**의 미래 또한 아시는 분이십니다.

제가 하나님께 더욱더 의지 하도록 도와주시고, 하나님의 마음으로 **(우리 가족)**을 바라보게 해 주십시오.

예수님 이름으로 기도합니다. 아멘

Prayer

First, read one of the Bible verses below and read the prayer from your heart. Pray for the whole family first according to the contents of the prayer, and then pray for each person separately by putting the person's name into the parentheses.

1. "Arise, cry out in the night, at the beginning of the night watches! Pour out your heart like water before the presence of the Lord! Lift your hands to him for the lives of your children, who faint for hunger at the head of every street." (Lamentations 2:19 ESV)
2. "And the prayer of faith will save the one who is sick, and the Lord will raise him up. And if he has committed sins, he will be forgiven. Therefore, confess your sins to one another and pray for one another, that you may be healed. The prayer of a righteous person has great power as it is working." (James 5:15-16 ESV)
3. "The LORD is my shepherd; I shall not want. He makes me lie down in green pastures. He leads me beside still waters. He restores my soul. He leads me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. You prepare a table before me in the presence of my enemies; you anoint my head with oil; my cup overflows. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life, and I shall dwell in the house of the LORD forever." (Psalm 23 ESV)

Thank you, God, for **my** family.

Thank you for bringing us together as a community and family.

However, as I live day by day, I confess that I am weak and cannot take proper care of this precious family. I confess that I am a sinner who cannot do anything without God's grace.

God, I lift up (**my family**) to you.

God who made (**my family**),

Let our home be filled with love and joy.

Now we look forward to spending time as a family over the next few weeks.

I pray you fend off the evil spirits that try to prevent my family from being united.

During this period give (**my family members**)

The wisdom to understand each other better.

A heart to love each other more.

The open generosity to be more tolerant.

Allow me the necessary conversational skills to lead,

And help (**my family**) make a decision and get started together.

Prevent me from judging (**my family**) with my thoughts, my experience, and knowledge.

Lord, you know everything about (**my family**) and (**their**) future as well. Help me to depend more on God, and help me see (**my family**) with God's heart.

I pray in Jesus's name.

Amen.

성경구절

1. 두세 사람이 내 이름으로 모인 곳에는 나도 그들 중에 있느니라
(마태복음 18장 20절)
2. 너희 안에서 착한 일을 시작하신 이가 그리스도 예수의 날까지 이루실 줄을 우리는 확신하노라
(빌립보서 1장 6절)
3. 여호와와 말씀이니라 너희를 향한 나의 생각을 내가 아나니 평안이요 재앙이 아니니라
너희에게 미래와 희망을 주는 것이니라
(예레미아 29장 11절)
4. 아무 것도 염려하지 말고 다만 모든 일에 기도와 간구로, 너희 구할 것을 감사함으로 하나님께
아뢰라 그리하면 모든 지각에 뛰어난 하나님의 평강이 그리스도 예수 안에서 너희 마음과
생각을 지키시리라
(빌립보서 4장 9절)
5. 우리가 선을 행하되 낙심하지 말지니 포기하지 아니하면 때가 이르매 거두리라
(갈라디아서 4장 6-7절)
6. 믿음의 기도는 병든 자를 구원하리니 주께서 그를 일으키시리라 혹시 죄를 범하였을지라도
사하심을 받으리라 그러므로 너희 죄를 서로 고백하며 병이 낫기를 위하여 서로 기도하라
의인의 간구는 역사하는 힘이 큼이니라
(야보고서 5장 15-16절)
7. 이는 비와 눈이 하늘로부터 내려서 그리로 되돌아가지 아니하고 땅을 적셔서 소출이 나게
하며 싹이 나게 하여 파종하는 자에게는 종자를 주며 먹는 자에게는 양식을 줌과 같이
내 입에서 나가는 말도 이와 같이 헛되이 내게로 되돌아오지 아니하고 나의 기뻐하는 뜻을
이루며 내가 보낸 일에 형통함이니라
(이사야 55장 10-11절)

Bible Verses

1. For where two or three are gathered in my name, I am among them
(Matthew 18:20 ESV)
2. And I am sure of this, that he who began a good work in you will bring it to completion
at the day of Jesus Christ (Philippians 1:6 ESV)
3. For I know the plans I have for you, declares the Lord, plans for welfare and not for evil,
to give you a future and a hope. Then you will call upon me and come and pray to
me, and I will hear you. You will seek me and find me, when you seek me with all your
heart. (Jeremiah 29:11 ESV)
4. Do not be anxious about anything, but in everything by prayer and supplication with
thanksgiving let your requests be made known to God.
And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and
your minds in Christ Jesus. (Philippians 4: 6-7 ESV)
5. And let us not grow weary of doing good, for in due season we will reap, if we do not
give up (Galatians 6:9 ESV)
6. The prayer of faith will save the one who is sick, and the Lord will raise him up. And if he
has committed sins, he will be forgiven. Therefore, confess your sins to one another and
pray for one another, that you may be healed. The prayer of a righteous person has
great power as it is working. (James 5:15-16 ESV)
7. For as the rain and the snow come down from heaven and do not return there but water
the earth, making it bring forth and sprout, giving seed to the sower and bread to the
eater, so shall my word be that goes out from my mouth; it shall not return to me empty,
but it shall accomplish that which I purpose,
and shall succeed in the thing
for which I sent it.
(Isaiah 55:10-11 ESV)

가정예배/ Family Worship

예배순서/ Order of worship

1. 기도: 가족 중에 한 분이 대표로
Prayer: each family member can rotate
2. 찬양(다같이)
Praise: all together
3. 성경 읽기: 부모와 자녀가 번갈아 가며 낭독, “좋은 부부, 부모, 자녀에 관한 구절들”
Bible reading: Parents and children take turns reading God’s words provided below
4. 나눔과 적용(다같이)
Sharing: all together
5. 축복기도문: 아버지(혹은 어머니)가 대표로
Blessing from parents
6. 주기도문(다같이)
Lord’s prayer: all together

찬양/ Praise

야곱의 축복 “너는 담장 너머로 뺏은 나무” / 10000 Reasons/ Amazing Grace/ He Knows My Name
This Is My Father’s World

성경 읽기/ Bible Reading

1. 좋은 부부: 에베소서 5:22-25, 전도서 4:9-12, 베드로전서 3:7
For **Couples**: Ephesians 5:22-25, Ecclesiastes 4:9- 12, 1 Peter 3:7
2. 좋은 부모: 에베소서 6:4, 잠언 22:6, 신명기 6:4-9
For **Parents**: Ephesians 6:4, Proverbs 22:6, Deuteronomy 6:4-9
3. 좋은 자녀: 에베소서 6:2-3, 잠언 1:8, 잠언 23:22-25
For **Children**: Ephesians 6:2-3, Proverbs 1:8, Proverbs 23:22-25

나눔과 적용/ Sharing

1. 오늘 읽은 말씀에서 새롭게 깨닫거나 발견한 부분을 함께 나눠보세요.
Please share your observation and experience about today’s family worship.
2. 자녀들은 부모님께서, 부모님은 자녀들이, 그리고 부부간에 서로 어떻게 해 주었을 때 기뻐는지 함께 나누어 보세요.
Please share the experience you had with each of your family members that made you happy.
3. 부모님을 공경하고 기쁘게 해드리는 일은 실생활에서 구체적으로 어떤 것인지 함께 나누어 보세요
(부모님들도 부모이면서 또한 자녀임을 기억하시고, 부모님들도 솔직하게 자녀들과 나누어 주세요).
Please share what it is like to honor and please your parents. Parents are also children of their own parents. Parents honestly share how they are doing and their relationship with their parents.

축복기도문(민수기 6:24-26)/ Blessing Prayers(Numbers 6:24-26 NIV)

여호와와는 네게 복을 주시고/ 너를 지키시기를 원하며
The LORD bless you and keep you
여호와와는 그의 얼굴을 네게 비추사/ 은혜 베푸시기를 원하며
The LORD make his face shine upon you and be gracious to you
여호와와는 그 얼굴을 네게로 향하여 드사/ 평강 주시기를 원하노라
The LORD turn his face toward you and give you peace



임마누엘장로교회

신앙위원회 가정사역부

EpcFamilyConnect@gmail.com